

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittelungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittelungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 34 (1961)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Für die Leitung des Prüffeldes, die Ueberwachung der elektronischen und teilweise automatischen Prüfapparaturen für Eingangsprüfung der Bauelemente und Schlusskontrolle der Fertigerzeugnisse suchen wir einen gewissenhaften

Prüffeldtechniker

(Schwachstromtechniker)

56

mit Technikumsdiplom und abgeschlossener Lehre als Klein- oder Feinmechaniker oder Elektromonteur.

Für die Konstruktion von elektronischen und elektrotechnischen Apparaten benötigen wir einige

Zeichner-Konstrukteure

mit abgeschlossener Lehre als Elektroapparatezeichner, konstruktiver Begabung und guten Kenntnissen auf dem Gebiet der industriellen Elektronik und Elektrotechnik. Bewerber, die bereits auf diesem Gebiet tätig waren, werden bevorzugt.

Als Mitarbeiter unserer Entwicklungsingenieure — für den Aufbau, die Verdrahtung und Prüfung von Prototypen — suchen wir einen jüngeren

Elektrolaboranten

Wir verlangen eine abgeschlossene Lehre als Fein- oder Kleinmechaniker oder Elektromonteur, gute Kenntnisse in Elektrotechnik und auf dem Gebiet der industriellen Elektronik. Bewerber mit Erfahrung auf diesem Gebiet erhalten den Vorzug.

Tüchtigen Mitarbeitern stehen interessante Aufstiegsmöglichkeiten in modernem, aufstrebendem Unternehmen offen.

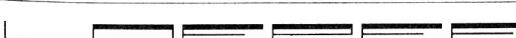
Unser Fabrikationsprogramm umfasst:
Optisch-elektronische Schussfühler für Webstühle
Induktiv-elektronische Schusswächter für Webstühle
Optisch-elektronische Fadenreiniger

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima, den Leistungen entsprechende Salarierung und 5-Tage-Woche.

Wir bitten um Ihre ausführliche schriftliche Offerte mit Lebenslauf, Photo, Handschriftprobe, Zeugnisabschriften usw. an:

AKTIENGESELLSCHAFT GEBRÜDER LOEPFE

Zypressenstrasse 84, Zürich 4, Telefon (051) 27 15 30



Radiobastler

Aus Ueberschusslager liquidieren wir solange der Vorrat reicht einwandfreies Bastlermaterial. Bestellen Sie noch heute unsere beliebten

Bastlersäcke (Best.-Nr. 10001).

(Inhalt im Wert von mindestens Fr. 50.— bis Fr. 100.—.)

1 Stück Fr. 8.—; (5.— + 3.— Mindermengenzuschl.)

2 Stück Fr. 12.—; (10.— + 2.— Mindermengenzuschl.)

4 Stück Fr. 20.—.

Die Lieferung erfolgt ausschliesslich per N. N.

SILENIC BERN · Waisenhausplatz 2



Im Hinblick auf den Ausbau unserer Organisation und unserer Dienstleistungen suchen wir für unsere Niederlassung in Bern

Spezialisten für Übermittlungstechnik

Nach der Einführungszeit wird Ihre Arbeit hauptsächlich in der Beratung von Firmen, die für die Einführung von **Data Collecting Systemen** in Frage kommen, bestehen. Derartige Systeme können von verschiedenen Stellen des Betriebes aus Daten an Lochkarten-Verarbeitungszentren übermitteln; sie werden sich in den nächsten Jahren zu wichtigen Bestandteilen von Datenverarbeitungsanlagen entwickeln. Ausserdem schliesst diese Produktereihe **Zeitkontroll-Anlagen** ein.

Diese Stellung erfordert die Bereitschaft, mit unseren Organisatoren auf dem Gebiete der Datenverarbeitung zusammenzuarbeiten, sowie eine gute kaufmännische Ausbildung und technisches Verständnis (eventuell technische Ausbildung und kaufmännische Praxis).

Erfahrung auf dem Gebiete der Fernmelde- bzw. Übermittlungstechnik ist sehr erwünscht. Sie sollten im Alter von 24 bis 32 Jahren stehen und über gute englische und französische Sprachkenntnisse verfügen.

Wir bieten neben fortschrittlichen Anstellungsbedingungen und Sozialeistungen eine gründliche Ausbildung auf allen Gebieten, die mit dieser interessanten Position in Zusammenhang stehen, und gewährleisten bei Eignung eine Laufbahn mit überdurchschnittlichen Möglichkeiten.

Bitte richten Sie Ihre Offerte mit Beilagen an die Personalabteilung der IBM, International Business Machines, Extension Suisse, Talstrasse 66, Zürich 1, Tel. (051) 35 88 10.

57

International Business Machines - Extension Suisse
Zürich - Basel - Bern - Luzern - Genève - Lausanne



Wir suchen für baldigen Eintritt einige

Mechaniker und Elektromonteure

für unseren Telephonbetriebs-, Störungs- und Installationsdienst.

Mechaniker, Elektro- oder Feinmechaniker oder Elektromonteure mit abgeschlossener Lehrzeit werden bei uns in der Praxis und in Kursen in den Grundlagen der Elektrotechnik und für das interessante Arbeitsgebiet der Telephonautomatik ausgebildet.

Tüchtigen Bewerbern bieten wir bei unseren Spezialdiensten eine vielseitige Tätigkeit und gute Aufstiegsmöglichkeiten. Die Löhne sind gesetzlich geregelt. 54

Handschriftliche Offerten von Schweizer Bürgern mit Lehr- und Arbeitszeugnissen, Fähigkeitsausweis mit Notenblatt und Passphoto sind bis zum **16. September 1961** der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen.

Nähtere Auskunft erteilt unser Personaldienst, Telephon (061) 23 22 30, intern 224.

TELEPHONDIREKTION BASEL.



Wir suchen für baldigen Eintritt einen

51

Elektrotechniker als Abteilungsleiter

für die selbständige Führung einer Montageabteilung von ca. 35 Mann. Aufgabenbereich: Führung der Abteilung, Rationalisierung der Fabrikation, Überwachung der Ablieferungstermine, Erteilung von technischen Auskünften an unsere Kundschaft.

Erwünscht: Kenntnisse in Arbeits- und Zeitstudien, Französisch mündlich.

Wir bieten: angenehmes Arbeitsklima, der Leistung entsprechendes Gehalt, Fünftagewoche, gute Pensionskasse.

Bewerber, die auf einen verantwortungsvollen, selbständigen Posten Wert legen, bitten wir um Zusendung ihrer handschriftlichen Offerte samt den üblichen Beilagen an



Accumulatorenfabrik Oerlikon
Zürich 50

LANDIS & GYR

Für unser Prüflabor suchen wir einen tüchtigen

Feinmechaniker

zur Herstellung von Versuchs- und Prüfeinrichtungen. Wir könnten zudem einen tüchtigen

Elektro- oder Feinmechaniker

der die nötige Initiative besitzt, sich in die Aufgabe eines Elektrolaboranten einzuarbeiten, anstellen. Nach gründlicher Einführung soll der Betreffende zur selbständigen Bearbeitung von Mess- und Kontrollarbeiten im Gebiet des Zähler- und Relaisbaues befähigt sein und seine Untersuchungen in Berichten festlegen können. 55

Offerten mit Lebenslauf sind zu richten an die Personalabteilung der

LANDIS & GYR AG, ZUG

Gesucht

für sofortigen Eintritt oder nach Übereinkunft

Bau- oder Apparateschlosser Hilfsschlosser Fabrikelektriker Verdrahter

(für den Schalttafelbau)

Angenehme Arbeitsbedingungen, zeitgemäße Entlohnung, 5-Tage-Woche. 52

Offerten mit Zeugnisabschriften und Lohnansprüchen an

Käsermann & Spérien
Fabrik elektrischer SOLO-Öfen
Biel-Bienne 7, Äbistrasse 75

Wir suchen zu baldigem Eintritt:

41

bauleitenden Monteur

für Licht- und Kraftanlagen

Alter 30—40 Jahre

5 Monteure

für Licht- und Kraftanlagen

2 Monteure

für den Bau von Transformatorenstationen.

Es könnten auch jüngere Kräfte, die Freude an der Einarbeitung in eines dieser Spezialgebiete haben, berücksichtigt werden.

Wir bieten: angenehmes Arbeitsklima sowie interessante Arbeiten in Zürich und ausserhalb Zürichs.

Sich melden bei:

E. Winkler & Cie., Komm.-Ges. für elektrische Anlagen,
Löwenstrasse 1, **Zürich 1**. Telephon 25 86 88.

Im Zuge der Reorganisation unserer Entwicklungs- und Forschungsabteilung ist in unserer Firma die Stelle eines

Elektrotechnikers

neu zu besetzen.

38

Zum Aufgabenbereich unseres neuen Mitarbeiters gehört in erster Linie die selbständige Bearbeitung grundsätzlicher Probleme der Elektronik. Wir legen Wert auf Zuverlässigkeit und gut fundiertes fachliches Wissen. Jüngerer Kraft ist Gelegenheit zu gründlicher Einarbeitung geboten.

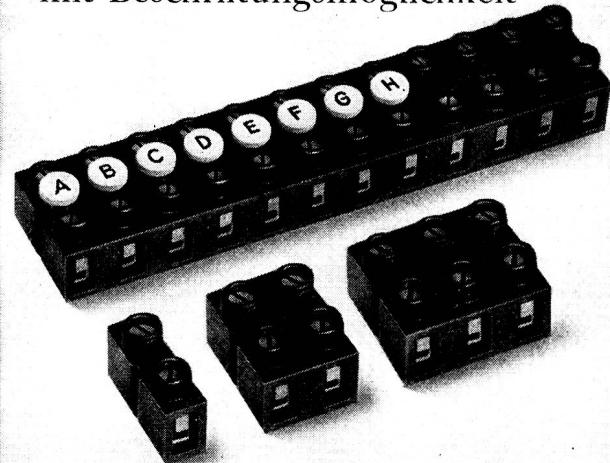
Unser Betrieb ist in voller Entwicklung begriffen und offeriert bei guten Leistungen interessante Aufstiegsmöglichkeiten.

Wenn Ihnen die Arbeit bei uns zusagen würde, dann schreiben Sie noch heute Ihre Bewerbung.



CERBERUS AG
Werk für Elektronentechnik
Männedorf

Wesentlich verbesserte
abbrechbare Klemmenleiste
mit Beschriftungsmöglichkeit



Kein Druck der Schrauben auf die Leiter. Daher
keine Gefahr des Abscherens dünner Drähte.

Zuverlässiger, leicht federnder Kontakt verhin-
dert selbsttägiges Lösen der Klemmenschrauben.



OSKAR WOERTZ *Basel*
TEL. (061) 34 55 50

Gesucht per sofort oder nach Übereinkunft

44

Elektromonteure

Hilfsmonteure

für Haus- und Industrieinstallationen.

Interessante Lohnbedingungen, Personalfürsorgefonds,
eventuell Anstellung im Monatslohn.

Schweizer Bürger bevorzugt; 5-Tage-Woche.

Offerten mit Ausweis über die bisherige Tätigkeit sind
erbeten an

A. Lüscher AG, elektrische Anlagen, Amtshausgasse 3,
Bern. Telephon (031) 2 29 00.



Die Swissair sucht für ihr Departement Technik in Kloten

einige Fein-, Klein-Instrumenten- und Elektromechaniker

für die Überholung der Bordinstrumente unseres Flugzeugparkes. Anforderungen: abgeschlossene Berufslehre in einem der erwähnten Berufe; wenn möglich Englischkenntnisse.

Zur Einführung in den neuen Aufgabenkreis wird eine eingehende theoretische und praktische Ausbildung geboten. 40

Interessenten werden gebeten, ihre Offerte (unter Beilage von Photo, Zeugnisabschriften und Handschriftprobe) zu richten an: SWISSAIR, Personaldienst des Departements Technik, Zürich 58-Flughafen, Telephon 84 00 86 — intern 3275, wo auf Wunsch auch Bewerbeformulare verlangt werden können. 164 Z

Per sofort oder 1. Oktober suchen wir jüngeren, aufgeweckten 45

Radio-Elektriker

(oder Schwachstromapparatemonteur)

in abwechslungsreiche, entwicklungsfähige Dauerstelle für Service und Bau modernster Miniatur-Transistorgeräte der Elektroakustik.

Persönliche oder schriftliche Bewerbungen an

PHONAK

Hörgerätefabrik

AG für Elektroakustik, Zürich 1

Rennweg 35, Telephon 23 34 68

Wir suchen

50

Elektroinstallateur

mit eidg. Meisterdiplom

Der Bewerber muss fähig sein, Neuinstallationen zu planen und deren Ausführung zu leiten.

Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche an

Schmitz frères & Cie. S. A.

Uhrengehäusefabrik, Grenchen

Wir installieren und montieren ausschliesslich Schwachstromanlagen aller Art und suchen 43

Elektromonteure

die sich auf diesem Spezialgebiet aus- und weiterbilden wollen.

Zum Arbeitsbereich dieser Mitarbeiter gehört die Erstellung der Leitungsnetze, die Montage der Apparate und deren Inbetriebsetzung auf Telephon-, Gegensprech-, Personensuch-, Lichtruf-, Uhren- und Verstärkeranlagen aller Art und Grössen.

Unter der Leitung von fachlich versierten Chefmonteuren und Bauleitern können strebsame und exakte Monteure interessante und abwechslungsreiche Arbeiten ausführen. Wir suchen selbständige Mitarbeiter, denen wir gerne verantwortungsvolle Arbeit zuweisen.

Schreiben oder telephonieren Sie unserem Installationschef Herrn O. Pletscher.

Büro Zürich, Lerchenstrasse 18, Telephon 27 44 55

AUTOPHON

Wir suchen P 369 Y

Elektromonteure

Elektromechaniker

evtl.

Feinmechaniker

für selbständige Revisionen sowie Montage und Test von 48

Telephon-Hauszentralen

im Gebiet der ganzen Schweiz.

Interessenten werden eingearbeitet. Fünftagewoche. Schweizer Bürger erhalten Auskunft durch unsren

Herrn H. Frick, Montagechef der HASLER AG, BERN, Adresse: Löwengasse 38, Horgen ZH.

Telephon (051) 82 41 91 oder (051) 82 93 03 (auch abends oder am Samstag).

Wir suchen für unsere gut eingerichteten Werkstätten
in Kloten 23

**Schwachstrom- Apparate-Monteure
Elektronik-
Radioelektriker
Elektromechaniker
Feinmechaniker**

Dauerstellen. Abwechslungsreiche Arbeit. Anschluss-
möglichkeit an Wohnbaugenossenschaft mit günstigen
Mietzinsen.

Eidg. Zeughaus- und Waffenplatzverwaltung
Kloten-Bülach, in Kloten, Telefon (051) 84 72 72.

EWL

**Lauterbrunnen
Wengen Mürren**

sucht tüchtige

Elektromonteure

Gute Entlohnung, interessante, weitgehend selbständige
Arbeitsgebiete. P 13053 Y

Bei Bewährung besteht die Möglichkeit der festen An-
stellung mit Aufnahme in die Pensionskasse (PKE). 33

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Foto sind
zu richten an

Elektrizitätswerk Lauterbrunnen.



Wir bieten einem

Elektro -Techniker

ein interessantes Wirkungsfeld. Als grosse Fabrik in
der Nordostschweiz möchten wir das ganze Gebiet der
Elektrizität unseres Betriebs einem Fachmann überant-
worten. Es steht ihm eine Equipe von Berufselektrikern
zur Verfügung. Die Aufgabe ist weitgespannt und lässt
dem fachlichen Können, der Initiative und dem Arbeits-
eifer grossen Spielraum.

Wer sich zutraut, dieses neu vorgesehene und im Hin-
blick auf vermehrte Automatisierung ausserordentlich
entwicklungsfähige Arbeitsfeld zu beackern, melde sich
unter Chiffre P 47 an die Administration des «Pionier»,
Postfach Zürich 1.

Rieter

Wir suchen zwei jüngere

53

Elektromonteure

denen in unserer Elektroabteilung Gelegenheit geboten
wird, ihre Kenntnisse auf dem Gebiet der elektrischen
Steuerung zu erweitern. P 530-51 W

Interessenten sind gebeten, sich zu melden auf dem
Personalbüro der

MASCHINENFABRIK RIETER A. G.

Winterthur.

Die **Telephondirektion Zürich** sucht für den Baudienst



einen **Elektrotechniker** und

einen **Tiefbautechniker**

für die Projektierung, den Bau und den Unterhalt von ober-
irdischen und unterirdischen Linienanlagen, resp. für die
Projektierung und den Bau von Rohr- und Kanalanlagen.

Wir bieten:

- Gelegenheit zur Einführung in die technischen und
administrativen Belange unseres Betriebes. 49
- Interessante, vielseitige und verantwortungsvolle
Arbeit.
- Zeitgemässes Besoldung, günstige Anstellungsver-
hältnisse; jeder zweite Samstag ist frei.

Erforderlich sind:

- Schweizer Bürgerrecht; Diplom eines schweizeri-
schen Tages- oder Abendtechnikums; 1—2 Jahre
Praxis. OFA 11.878.02 Z

Interessenten sind gebeten, sich mit uns in Verbindung zu
setzen: Telefon (051) 25 89 00, intern 210, oder uns ihre
Anmeldung mit Ausweisen über Studien und bisherige
Tätigkeit sowie der Niederlassungsbewilligung zukommen
zu lassen.

Telephondirektion Zürich
Postfach Zürich 39

Firestone

sucht junge, tüchtige P 313 Q

Maschinenzeichner und Elektrozeichner

mit abgeschlossener Lehre als Maschinen- bzw. Elektrozeichner. 37

Wir bieten gute Salarierung, 5-Tage-Woche, günstige Verpflegungsmöglichkeit in der Kantine sowie gut ausgebauten Pensions- und Krankenkasse.

Offerten mit Lebenslauf, Photo und Zeugnisabschriften sowie Gehaltsansprüchen sind erbeten an die PERSONALABTEILUNG der

FABRIK FÜR FIRESTONE PRODUKTE AG, PRATTELN

Unter Gewährung von fortschrittlichen Arbeitsbedingungen (mit 5-Tage-Woche und Pensionskasse) suchen wir für unsere Hausinstallationsabteilung 2 tüchtige

Elektromonteure

Unsere Installationsabteilung ist laufend mit fachlich interessanten Aufträgen beschäftigt, die Gelegenheit geben, die beruflichen Fähigkeiten voll auszunützen und sie weiter zu ergänzen. 46

Bewerbungen erbeten an die
Direktion des Elektrizitätswerkes der Stadt Aarau.

In der Installationsabteilung unseres Elektrizitätswerkes findet selbständiger 42

Elektromonteur

abwechslungsreiche Tätigkeit und ein vielseitiges Arbeitsgebiet.

Zeitgemäße Arbeitsbedingungen und gute Nebenleistungen. Anstellung im Monatslohn und Pensionsberechtigung.

Fachlich interessierte Bewerber richten ihre Offerten an die

Direktion der Industriellen Betriebe Interlaken
Telephon (036) 2 22 12

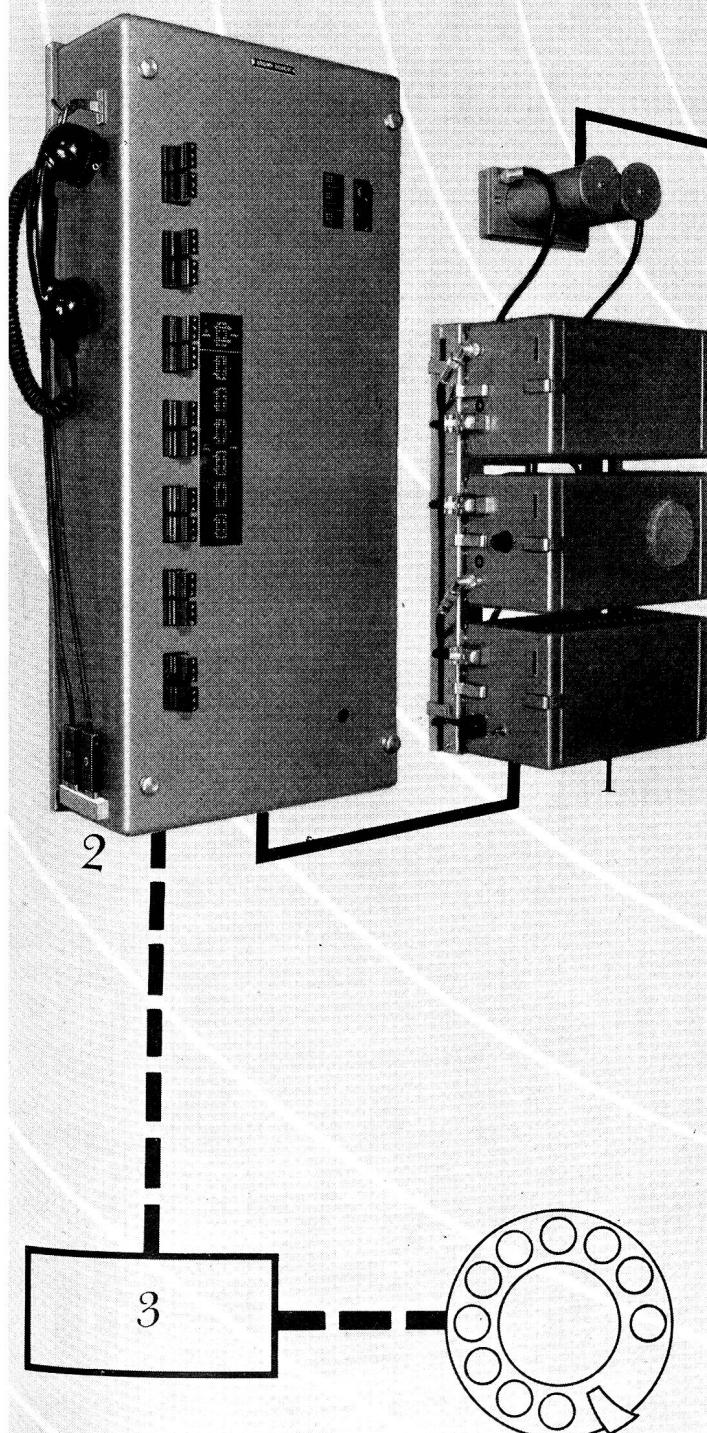
The logo for Menziken features the word "MENZIKEN" in a bold, sans-serif font. The letter "M" is partially obscured by a large, dark, stylized letter "X" shape.

Wir suchen P 502 On/A
für Unterhalt und Neu-Installationen von modernen elektrischen Anlagen tüchtigen 39

Elektro-Monteur

Monteure, die ein vielseitiges, interessantes Tätigkeitsgebiet schätzen, bitten wir, ihre Anmeldungen an das Lohnbüro der

ALUMINIUM AG MENZIKEN (Telephon 064 / 6 16 21) zu richten.



Richtstrahlgerät RT 6/MK 3

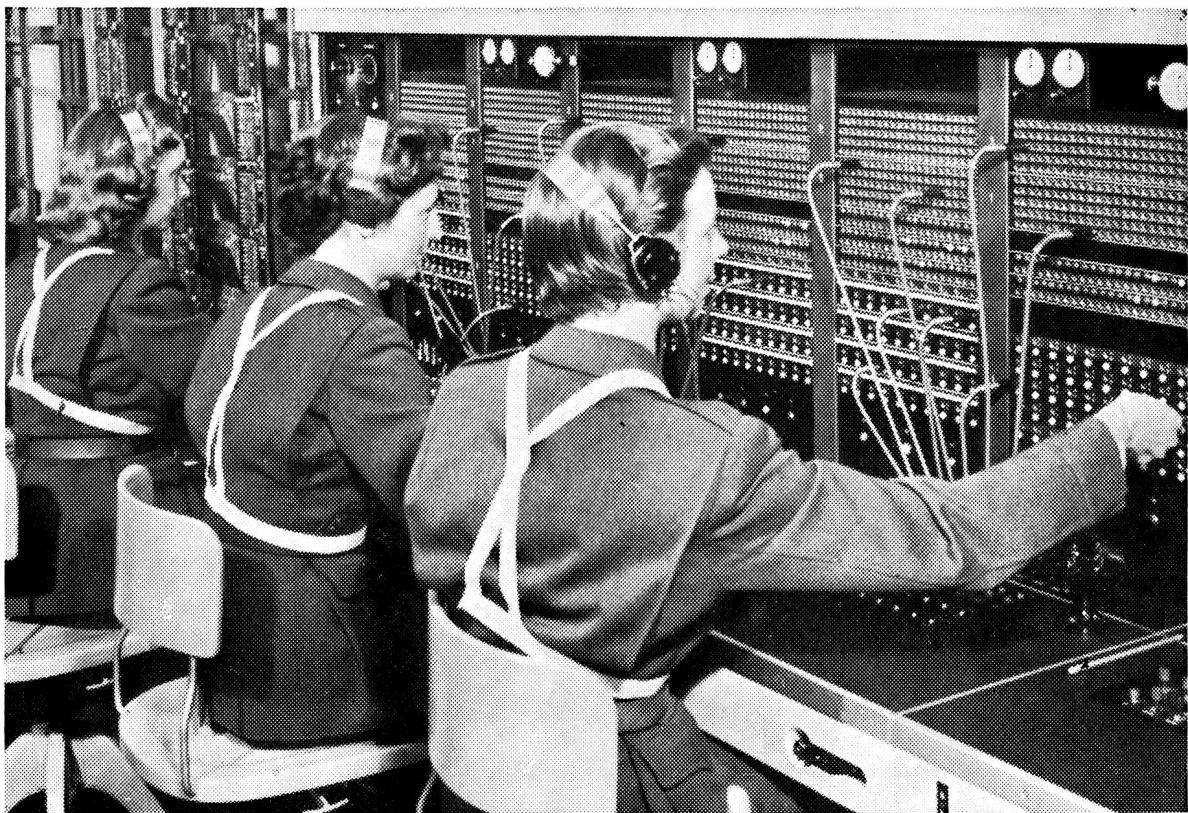
im 160- oder 460-MHz-Band
mit Frequenzmodulation für maximal
6 Telefonikanäle

Anwendungsgebiete:

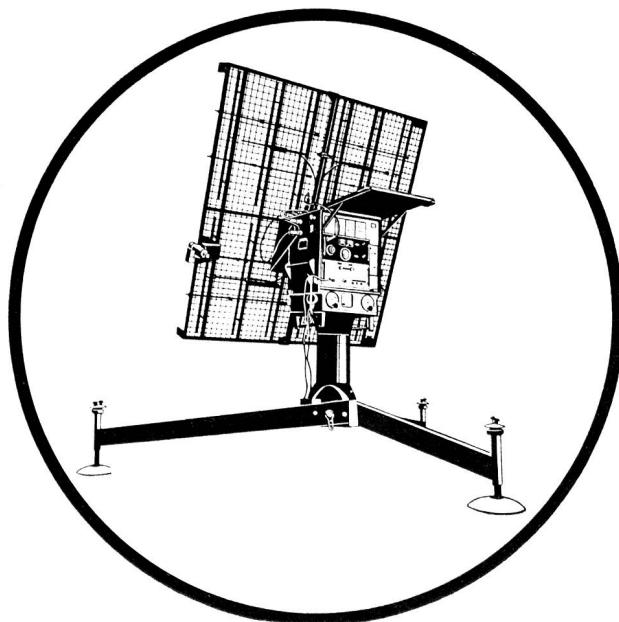
- Post-, Telefon- und Telegraphen-Verwaltungen
- Produktionszentren und Verteilnetze für Elektrizität, Gas, Wasser und Öl
- Gesellschaften für kommerzielle drahtlose Nachrichtenübermittlung
- Rundfunk- und Fernsehstationen
- Eisenbahn-, Schifffahrts- und Fluggesellschaften
- Landesverteidigung
- Polizei, Feuerwehr, Zivilschutz, Sicherheits- und Sanitätsdienste
- Industriebetriebe, Bergwerke, Bauunternehmen, land- und forstwirtschaftliche Betriebe
- Presse- und Reportagedienste

- 1) Hochfrequenzteil, Typ RT6.
- 2) Trägerapparatur, Typ MK3.
- 3) Relaisübertrager.

A-G. **BROWN. BOVERI & CIE.**
BADEN · SCHWEIZ



Hasler-Erzeugnisse für die Schweizer Armee



Telephonzentralen

Trägerfrequenzsysteme

Drahtlose Signalanlagen

Radiosonden

Einstandortpeiler

Verschiedene Mess- und

Kontrollgeräte

Hasler^{AG} Bern

mit Zweigniederlassung in Zürich

Adressänderungen: Mutationssekretariat «Pionier», Haumesserstrasse 24, Zürich 2/38